

16/15/BA

registračné číslo

Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí bankovej záruky reg. č. 16/15/BA zo dňa 24.06.2015

Komerční banka, a.s., spoločnosť založená a existujúca podľa práva Českej republiky so sídlom na adrese Praha 1, Na Příkopě 33, čp. 969, PSČ 114 07, Česká republika, IČO: 45317054, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1360, konajúca prostredníctvom organizačnej zložky Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky so sídlom Hodžovo námestie 1A, PSČ 811 06, Bratislava, IČO: 47 231 564, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č. 1914/B (ďalej len „Banka“)

a

právnická osoba (ďalej len „Klient“)

Obchodné meno*/názov**:	TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Sídlo:	Brečtanová 1, 830 07 Bratislava
IČO:	31 340 822
Zápis v obchodnom registri alebo inej evidencii, vrátane spisovej značky:	zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

*ak je Klient zapísaný v obchodnom registri; **ak nie je Klient zapísaný v obchodnom registri.

sa dohodli na tomto dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí bankovej záruky zo dňa 24.06.2015, reg. č. 16/15/BA (ďalej len „Zmluva“).

- Klient a Banka sa dohodli, že Banka navrhne Veriteľom aktualizované znenie bankovej záruky č. 1550081029 vystavenej dňa 26.06.2015 na základe Zmluvy (ďalej len „Pôvodná Záručná listina“), a v znení Záručnej listiny, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 tohto dodatku č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Banková záruka“).

Aktuálny zoznam členov Zmluvy CPE je uvedený v Prílohe č. 2 tohto dodatku č. 1 Zmluvy a bude tvoriť Prílohu č. 1 Bankovej záruky.

- Banka sa zaväzuje odoslať Bankovú záruku podľa tohto dodatku č. 1 Veriteľom po tom, čo Klient splní svoje povinnosti stanovené v tomto dodatku č. 1.
- Banka odošle Veriteľovi Záručnú listinu v jednom originálnom vyhotovení nasledujúcim spôsobom:
 - autentifikovanou swiftovou správou prostredníctvom oznamujúcej banky
 - kuriérskou službou - DIČ Klienta:
 - doporučenou poštou s doručenkou
 - prostredníctvom Klienta
- Klient a Banka sa dohodli, že článok 4. Povaha a podmienky bankovej záruky a plnenie z bankovej záruky Zmluvy sa dopĺňa o nový odsek 4.7 v nasledujúcom znení:

4.7 Banka sa zaväzuje bezodkladne po vrátení originálu Pôvodnej Záručnej listiny č. 1550081029 o tomto písomne informovať Veriteľov a zároveň sa zaväzuje oznámiť dátum účinnosti novej Bankovej záruky v zmysle článku 1 (E) Záručnej listiny. Adresa pre odoslanie tohto písomného potvrdenia je:

Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG
Administration Unit Eurojackpot
Weseler Strasse 108 – 112
48151 Münster
Germany

- Klient a Banka sa dohodli, že uzatvorením tohto dodatku č. 1 k Zmluve a za podmienok uvedených v tomto dodatku č. 1 k Zmluve sa výška Bankovej záruky, uvedená v článku 1. Záručný vzťah medzi Bankou a Klientom, ods. 1.1 zvyšuje na sumu 1.829.077,00 EUR (slovom: Jedenmiliónosemstodvadsaťdeväťtisícšesťdesiatšesťdesiat eur).
- Klient a Banka sa dohodli, že článok 9. Zabezpečenie pohľadávok Zmluvy, ods. 9.2 sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:



9.2 Pohľadávky Banky voči Klientovi z tejto Zmluvy (vrátane príslušenstva a súvisiacich poplatkov) sú zabezpečené v rozsahu a spôsobom dojednaným v samostatnej zmluve alebo zmluvách o poskytnutí zabezpečenia, a to menovite:

Forma zabezpečenia: Zmluva o zriadení záložného práva k peňažnej pohľadávke – bežný účet, reg. č. 16/15/BA/01, v znení a obsahom prijateľným pre Banku; a/alebo

Zmluva o zriadení záložného práva k peňažnej pohľadávke – bežný účet, reg. č. 16/15/BA/02, v znení a obsahom prijateľným pre Banku (ďalej len „Záložná zmluva 16/15/BA/02“)

Identifikácia zálohov: záložné právo na peňažné pohľadávky na Bežnom účte Klienta vo výške 70% zaručenej sumy podľa oboch záložných zmlúv uvedených vyššie v tomto bode 9.2 Zmluvy, resp. jej aktuálneho zostatku až do Dňa zániku povinností Banky.

Banka sa zároveň zaväzuje uvoľniť záložné právo zriadené na základe Zmluvy o zriadení záložného práva k peňažnej pohľadávke – bežný účet, reg. č. 16/15/BA/01 bezodkladne potom, ako jej bude vrátený originál Pôvodnej Záručnej listiny a platnosť Pôvodnej Záručnej listiny zanikne.

7. Klient a Banka sa dohodli, že článok 9. Zabezpečenie pohľadávok Zmluvy sa dopĺňa o nový ods. 9.6 s nasledujúcim znením:

9.6 Klient sa zaväzuje zabezpečiť krytie na Bežnom účte vo výške pokrývajúcej minimálne 70% zaručenej sumy, pričom platí, že zaručená suma je súčtom zaručených súm (i) Pôvodnej Záručnej listiny, a (ii) Bankovej záruky č. 1550081029 vystavenej na základe tohto dodatku č. 1 Zmluvy, počas doby ich platnosti v zmysle článku 4.7 Zmluvy.

8. Klient a Banka sa dohodli, že článok 10. Ďalšie dojednania Zmluvy, ods. 10.1 sa dopĺňa o písmeno e) s nasledujúcim znením:

10.1 e) akékoľvek a každé finančné výkazy Klienta, ktoré boli zverejnené v súlade s príslušnými právnymi predpismi alebo akýmkoľvek iným spôsobom, a to zároveň s momentom ich zverejnenia; to neplatí pre finančné výkazy, ktoré už Klient predložil Banke podľa niektorého z odsekov a) až d) vyššie.

9. Klient a Banka sa dohodli, že článok 13. Záverečné ustanovenia Zmluvy, ods. 13.4 sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:

13.4 Klient neprijíma návrh rozhodcovskej doložky podľa čl. XXXIV ods. 3 Všeobecných podmienok.

10. Odkladacími podmienkami vystavenia Bankovej záruky podľa článku 1 tohto dodatku č. 1 Zmluvy sú:

a) zriadenie záložného práva v zmysle Zmluvy o zriadení záložného práva k peňažnej pohľadávke – bežný účet, reg. č. 16/15/BA/02. Klient sa zaväzuje doručiť Banke Potvrdenie o registrácii tohto záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv najneskôr v deň vystavenia Bankovej záruky.

b) Klient, ako povinná osoba podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov, zabezpečí zverejnenie tohto dodatku č. 1 k Zmluve a Záložnej zmluvy 16/15/BA/02 spôsobom uvedeným v predmetnom zákone, bez zbytočného odkladu po podpise tohto dodatku č. 1 a predloží Banke písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku č. 1 a Záložnej zmluvy 16/15/BA/02 vydané Úradom vlády Slovenskej republiky, a to najneskôr do štyroch Pracovných dní odo dňa podpisu tohto dodatku č. 1, najneskôr však 1 Pracovný deň pred vystavením bankovej záruky. V prípade, ak Klient nepredloží Banke také písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku č. 1 a Záložnej zmluvy 16/15/BA/02 vydané Úradom vlády Slovenskej republiky, Klient berie na vedomie, že Banka je oprávnená podať návrh na zverejnenie tohto dodatku č. 1 a Záložnej zmluvy 16/15/BA/02 v Obchodnom vestníku.

Pokiaľ Klient nedoručí Banke v lehote uvedenej vyššie písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku č. 1 a Záložnej zmluvy 16/15/BA/02 v súlade s podmienkami zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov, vydané Úradom vlády Slovenskej republiky alebo nesplní podmienky pre odoslanie Bankovej záruky Bankou najneskôr do 29.02.2016, právo na poskytnutie Bankovej záruky podľa tohto dodatku č. 1 k Zmluve zaniká.

11. Klient týmto prehlasuje, že ku dňu uzatvorenia tohto dodatku č. 1 nie je v kríze, ako je tento stav definovaný v § 67a Obchodného zákonníka a ani nehrozí, že budeme v kríze ku dňu vystavenia Bankovej záruky.

12. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

13. Pojmy s veľkým začiatočným písmenom nedefinované v tomto dodatku č. 1 majú význam im stanovený v Zmluve.



14. Za vyhodnotenie žiadosti o zmenu, spracovanie a vystavenie dokumentácie súvisiacej so zmenou je Klient povinný uhradiť Banke cenu za zmenu Zmluvy vo výške 100,00 EUR, a to spôsobom dohodnutým v článku 7. Zmluvy. Táto cena je splatná dňom uzatvorenia tohto dodatku č. 1.
15. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každý z účastníkov obdrží jedno vyhotovenie.
16. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom uzatvorenia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s článkom 8. tohto dodatku č. 1.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa [redacted]

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

**Komerční banka, a.s.
Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky**

vlastnoručný podpis

**Meno: Ing. Ján Barczí
Funkcia: predseda predstavenstva**

vlastnoručný podpis

**Meno: Ing. Richard Kellner
Funkcia: Corporate Banking Director**

vlastnoručný podpis

**Meno: Ing. Ivan Litvaj
Funkcia: člen predstavenstva**

vlastnoručný podpis

**Meno: Ing. Štefan Dvorský
Funkcia: Relationship Manager**

Osobné údaje skontroloval(a) dňa

vlastnoručný podpis zamestnanca Komerční banky, a.s.,
pobočka zahraničnej banky

Zoznam príloh, vzorov:

- Príloha č. 1 Záručná listina – Vzor
- Príloha č. 2 Zoznam Veriteľov z Bankovej záruky